

LA PROTECCIÓN DE SU EDIFICACIÓN Y PATIO CONTRA LAS ABEJAS

- Elimine los sitios potenciales para colmenas.
- Inspeccione las paredes externas, los aleros y otras partes exteriores de su casa y de otras edificaciones en su propiedad.
- Selle las aperturas de más de 1/8 de pulgada en las paredes, alrededor de las tuberías y otras aperturas como, por ejemplo, plafones y debajo de los aleros de las edificaciones.
- Instale telas metálicas con aperturas de no más de 1/8 de pulgada sobre los bajantes para el agua de lluvia, los respiraderos, las cavidades en los árboles así como en los postes de las cercas, en las cajas de los contadores del agua, de la electricidad, etc.
- Desde la primavera hasta el otoño, inspeccione su patio y los alrededores de su casa una o dos veces por semana para ver si detecta actividad de abejas.

LO QUE DEBE HACER SI ENCUENTRA ABEJAS EN SU PROPIEDAD

- **MANTÉNGASE ALEJADO** de todo enjambre o colonia de abejas melíferas.
- **ALÉJESE** de las abejas tan rápidamente como pueda.
- Si se aleja corriendo, **PROTÉJASE LA CARA Y LOS OJOS** lo más posible.
- **BUSQUE ALBERGUE** en un área encerrada como, por ejemplo, un auto, un camión o un edificio.
- Si necesita asistencia, **LLAME** a un apicultor de su localidad, a una compañía de fumigación o a un agente de la extensión cooperativa local.
- **NO SE ESCONDA** en el agua ni en las malezas.
- **NO SE QUEDE PARADO TRATANDO DE APLASTAR** las abejas porque los movimientos rápidos las hacen picar.

LLAME A UN FUMIGADOR si encuentra abejas en su propiedad. **NO TRATE** de exterminarlas usted mismo.



MIAMI-DADE COUNTY



— LAS ABEJAS DE MIEL — AFRICANIZADAS Y LAS EUROPEASEAN

Las abejas africanizadas se están estableciendo muy bien entre la población de las abejas silvestres de miel de la Florida. La abeja africanizada parece ser idéntica a la abeja de miel europea. Ninguna de las dos especies es oriunda de los Estados Unidos.

SIMILARIDADES

- Tienen una misma apariencia.
- Pican a los depredadores para proteger sus nidos.
- Mueren tras picar una sola vez.
- Tienen la misma cantidad del mismo veneno.
- Polinizan las flores y producen miel y cera.

ABEJAS AFRICANIZADAS

- Reaccionan rápidamente a perturbaciones causadas por personas o animales que estén a 50 pies o más del nido o colmena.
- Sienten las vibraciones de equipos eléctricos que estén a 100 pies o más del nido o colmena.
- Pican en grandes enjambres.
- Persiguen al enemigo hasta un cuarto de milla y más.
- Tienen una tasa de reproducción más elevada (enjambren con más frecuencia).
- Se anidan en cavidades más pequeñas y a veces bajo tierra (por ejemplo: contadores del agua y escondrijos de animales)

SITIOS POTENCIALES PARA LOS NIDOS O COLMENAS

Las abejas pueden escoger sitios para anidar que la gente sin darse cuenta puede perturbar. Las cavidades para los nidos pueden ser cubos, latas, cajas vacías, llantas viejas y cualquier envase de entre dos y diez galones o más de capacidad. Las abejas también escogen vehículos usados con poca frecuencia, pilas de leña, hoyos y cavidades debajo de cercas, árboles y cobertizos, dentro de garajes y otras edificaciones externas entre muros o al aire libre por debajo de áreas entabladas o en espacios entre edificaciones.

QUITTE LOS SITIOS POTENCIALES PARA ANIDAR QUE HAYA ALREDEDOR DE LAS EDIFICACIONES.

LA SEGURIDAD Y LAS ABEJAS —

PROTÉJASE USTED, SU FAMILIA Y SU PROPIEDAD DE LAS ABEJAS



DEPARTAMENTO DE BOMBEROS Y RESCATE DE MIAMI-DADE

OFICINA DE RESPUESTA A ENVENENAMIENTOS

PRECAUCIONES GENERALES

- **PRESTE ATENCIÓN** para ver si oye el sonido de las abejas y busque abejas que estén entrando o saliendo de una misma área, lo que indica que hay un nido o enjambre de abejas ahí.
- **ENTRE CON CUIDADO** en cobertizos y edificaciones externas donde pudiera haber colmenas.
- **EXAMINE** las zonas de trabajo antes de usar un equipo eléctrico ruidoso como, por ejemplo, una cortadora de la grama, sierras para cortar cizañas y sierras eléctricas.
- Antes de amarrar o encerrar a animales, **EXAMINE EL ÁREA** para ver si hay abejas.
- Cuando esté afuera, **FÍJESE** a ver si detecta abejas.
- **NUNCA MOLESTE** a un enjambre o colmena de abejas. Para eliminarlas, comuníquese primero con una compañía fumigadora o su agente de la Extensión Cooperativa Local.
- **ENSEÑE A LOS NIÑOS** a ser respetuosos y a tener precaución cuando haya abejas a su alrededor.
- Si usted sabe que es alérgico a la picada de abejas, pídale a su médico un kit para el tratamiento de las picadas de abejas.
- **TENGA LISTO UN PLAN** de seguridad familiar para saber lo que se debe hacer en relación con las Abejas.



LO QUE DEBE HACER SI LO PICAN LAS ABEJAS

1 APÁRTESE de las abejas tan pronto pueda. dirijase a un área protegida, lejos de las abejas como, por ejemplo, un automóvil, camión o edificio.

2 HÁLESE O RÁSPESE de la piel los aguijones rápidamente. la mayor parte de la ponzoña se esparce en un minuto.

3 LAVE con jabón y agua el área afectada como si fuera una herida cualquiera para evitar que se infecte.

4 PÓNGALE HIELO al área afectada para aliviar el dolor y la inflamación.

5 Si se le dificulta respirar, si le picaron muchas veces las abejas o si es alérgico a la picada de abejas, **SEEK MEDICAL ATTENTION.**



CÓMO MINIMIZAR LAS PICADAS

1. **CORRA** tan rápidamente como pueda a un lugar protegido cercano como, por ejemplo, un carro con las puertas y ventanillas cerradas, una casa, un edificio, etc. Usted llevará algunas abejas consigo, pero la cantidad será mucho menor que si se hubiera quedado afuera.
2. **CULAQUIER COSA CON LA QUE SE PUEDA CUBRIR EL CUERPO**, especialmente la cabeza, contribuirá a minimizar las picadas. Si puede, tápese la cara.
3. Aun que se sienta tentado a hacerlo, **¡NO SE META EN EL AGUA!** Las abejas africanizadas son sumamente persistentes. Cada vez que usted salga a respirar, tratarán de picarle y esto reforzará su comportamiento defensivo. Como consecuencia, usted pudiera ser picado repetidamente y quedar atrapado en el agua por mucho tiempo.
4. Si tiene que entrar en un área en que usted sospecha que hay abejas, **TENGA PLANEADA UNA VÍA DE ESCAPE Y PÓNGASE ROPA QUE LO PROTEJA COMO, POR EJEMPLO**, por ejemplo, un mosquitero que le cubra la cabeza.
5. Usted pudiera estar en peligro si lo pican más de una vez. **BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA** si ése fuera el caso. Si usted es alérgico al veneno de las abejas, pídale a su médico un kit para el tratamiento de las picadas de abejas ya que una sola picada pudiera ser fatal si usted tuviera una reacción severa.
6. La dosis letal del veneno de las abejas fluctúa mucho, entre una y varios miles de picadas. Se considera mortal una dosis de entre 5 y 10 picadas por cada libra de masa corporal. Las personas con sistemas inmunológicos debilitados, los niños y los adultos pequeños corren un riesgo mayor. Si un adulto saludable que pese 150 libras es picado mil veces, su vida corre peligro. Una colonia de abejas de tamaño promedio en la defensiva puede producir fácilmente este número de picadas.